



SUNY ONEONTA

ACADEMIA DE LIDERAZGO PARA MIGRANTES

[SOMLA] 2025

[HTTPS://WWW.NYSMIGRANT.ORG/EVENTS/SOMLA-2025](https://www.nysmigrant.org/events/somla-2025)

QUE ES SOMLA

La Academia de Liderazgo Migrante de SUNY Oneonta (SOMLA) es un programa de verano del NYS-MEP que brinda a los estudiantes una oportunidad gratuita de aprender sobre la universidad, las posibilidades laborales, las cualidades de liderazgo, y las estrategias de vida exitosas mientras trabajan en graduarse de la escuela secundaria. Los estudiantes exploran diversas habilidades para la vida, aprenden a aprovechar sus fortalezas individuales y crean un plan a largo plazo para trabajar en áreas de crecimiento personal que reflejen sus pasiones e intereses. ¡Estamos entusiasmados de que SOMLA se pueda ofrecer EN PERSONA este año en SUNY Oneonta! ¡Los estudiantes se alojarán en residencias estudiantiles como un estudiante universitario tradicional y tendrán la oportunidad de experimentar cómo es la vida en el campus! Se proporcionará transporte hacia y desde SUNY Oneonta y tres comidas al día (¡y por supuesto, refrigerios también!). Pero eso no es todo ~ Hay actividades divertidas que no querrá perderse, ¡e incluso tendrá la oportunidad de completar algunas horas de servicio comunitario para su escuela secundaria y obtener un crédito universitario!

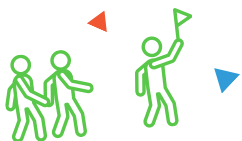
POR QUE DEBES ASISTIR...

- **INSTRUCCION** – Aprovecha la oportunidad de experimentar la instrucción a nivel universitario con otros estudiantes en un entorno apropiado y diseñado específicamente para ti.
- **LIDERAZGO** – Aprende sobre liderazgo y participa en actividades que te ayudaran a explorar tu propio potencial.
- **AMISTADES Y APOYO** – Construye relaciones y apoyo personalizado del personal bilingüe que trabajaran contigo uno a uno o en grupos pequeños.
- **¿Ya mencionamos el crédito universitario?** – A los estudiantes que cumplan todos los requisitos se les otorgara un crédito universitario de la clase “Habilidades de Transición para Lideres Emergentes” (INTD 122) al finalizar el programa de 7 días. Este curso interactivo está diseñado para ayudar a los estudiantes a desarrollar las habilidades básicas necesarias para embarcarse en su carrera universitaria. Los estudiantes aprenderán las habilidades necesarias para garantizar el éxito en el aprendizaje a nivel universitario. Los estudiantes aprenderán a evaluar sistemáticamente su propio comportamiento, habilidades y actitudes que, a largo plazo, impactarán sus resultados académicos.
- **Los estudiantes de NYS-MEP son elegibles para recibir una beca completa para asistir a SOMLA.**

¿QUIENES PUEDEN APLICAR?

Estudiantes migrantes actualmente elegibles que serán Junior/Senior en High School en septiembre 2025.

Estudiantes dispuestos a comprometerse por a participar en actividades académicas, de liderazgo, y de servicio durante 7 días.



¡Este es un valor de más de \$5000 por estudiante! NYS-MEP cree en cada estudiante e invierte, sabiendo que SOMLA es una oportunidad de impulsar el futuro de los estudiantes. No pierdas esta oportunidad de venir a hacer nuevos amigos y experimentar la vida universitaria

CUANDO Y DONDE

Los estudiantes llegarán al campus de SUNY Oneonta el domingo 13 de julio, y volverán a sus casas el viernes 18 de julio

108 Ravine Parkway
Oneonta, NY 13820



QUE PUEDES ESPERAR

- Instrucción proporcionada por educadores certificados
- Interesantes seminarios y talleres de liderazgo
- Apoyo personalizado
- Oportunidades para conectarse con compañeros de todo el estado de NY y hacer nuevos amigos
- Todos los estudiantes estarán bajo la supervisión de un adulto las 24 horas del día y serán transportados para cualquier actividad fuera del campus





Marzo 2025

Estimado Estudiante:

¡Felicitaciones por tu nombramiento para asistir a la Academia de Liderazgo para Migrantes SUNY Oneonta (SOMLA, por sus siglas en inglés)! Adjunto a la presente encontrarás información importante acerca de lo que puedes esperar durante tu participación en SOMLA. Nosotros hemos diseñado este programa para dotarte del liderazgo necesario y proporcionar guía y apoyo al mismo tiempo que sumas un crédito para la universidad al finalizar esta experiencia.

El programa dará inicio el **domingo 13 de julio** y terminará el **viernes 18 de julio**. El costo del alojamiento y la alimentación durante el evento será cubierto por nosotros, así como el costo de cualquier material que sea necesario durante tu estancia en SUNY Oneonta. El servicio de transportación de los estudiantes que asisten a SOMLA también será proporcionado por nosotros. Sin embargo, es muy importante que estés presente en el sitio y hora acordados previamente, y que cualquier cambio que se presente sea comunicado a tu conductor designado lo más pronto posible.

Una pequeña muestra de las cosas que podrías traer sería: paraguas, prendas abrigadoras, tenis, artículos de baño (champú, gel, pasta dental, etc.), y medicamentos prescritos. **No debes** traer mascotas, hornos de microondas, hornos tostadores, estufillas, o cualquier cosa que pueda ser considerado como contrabando. El uso de teléfonos celulares estará limitado en forma estricta.

Si tienes alguna pregunta o inquietud, por favor no dudes en contactarme en el número telefónico (585) 208-8555.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "Odilia Coffta". The signature is written in a cursive, flowing style.

Odilia Coffta, Directora

Estimado Padre de Familia/Tutor:

Reciba nuestras felicitaciones por el nombramiento de su hijo(a) para asistir a la Academia de Liderazgo para Migrantes de SUNY Oneonta (SOMLA, por sus siglas en inglés). Este programa dotará a su hijo(a) del liderazgo necesario, le proporcionará guía y apoyo durante su estancia en el programa, y le concederá un crédito universitario al final de esta experiencia. Su hijo(a) tendrá la oportunidad única de participar en un programa educativo que consiste de talleres académicos y de liderazgo junto con la experiencia de vivir en el campus universitario. Le suplicamos asegurar que su hijo(a) se una al programa predispuesto a participar en variadas experiencias de aprendizaje. Debido a que el uso de los teléfonos celulares constituye una distracción para los estudiantes, su uso estará restringido durante el día.

El programa dará inicio el **domingo 13 de julio**, y finalizará el **viernes 18 de julio** del año en curso. El hospedaje y la alimentación de su hijo(a) correrá por cuenta nuestra, así como cualquier material que ellos llegaran a utilizar durante su estancia en SUNY Oneonta. El transporte de los estudiantes que asistan a SOMLA también será proporcionado. No es necesario que los estudiantes traigan dinero ya que SOMLA proporcionarán vales de la universidad (conocidos como dragon dollars) para que los estudiantes los gasten en el campus. Con esta carta se adjunta un Formulario de Consentimiento Médico y un Formulario de Autorización. Estos dos formularios deben ser llenados y entregados a SOMLA a más tardar el 4 de junio. Es necesario que estos dos formularios se encuentren en el expediente para que su hijo(a) pueda participar en el programa.

La siguiente es una lista breve de las reglas y regulaciones. Si algún estudiante violase alguna de estas reglas, se contactará inmediatamente a los padres y el estudiante deberá dejar las instalaciones de SUNY Oneonta.

- Cumplir con todas las reglas de SUNY Oneonta
- Se observará estrictamente un limitado uso del teléfono celular
- No se permitirá la visita de estudiantes a las habitaciones de los estudiantes del sexo opuesto
- Está prohibido introducir, consumir y compartir bebidas alcohólicas o mariguana en el campus
- Está prohibida la posesión de drogas ilegales, cigarrillos electrónicos y sus accesorios en el campus
- Está prohibida cualquier conducta ilícita, problemática, o que altere el orden, así como el ruido excesivo
- Armas: está prohibida la posesión o tenencia de un instrumento mortal en el campus o el uso de cualquier objeto con la intención de hacer daño a otro
- Se prohíbe la presencia de velas o cualquier otro instrumento de flama abierta, así como combustibles de cualquier tipo
- Si el estudiante se enferma, hay una posibilidad que el/ella tendrá que regresar a casa. Si ese es el caso, llamaremos a los padres antes de dejar al estudiante en casa

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud, por favor siéntase con la libertad de contactarme a este número telefónico: (585) 208-8555.

Atentamente,



Odilia Coffta, Directora

Documentos adjuntos

SOMLA Letter for Parents - Spanish

Academia de Liderazgo para Migrantes SUNY Oneonta

Que debes traer:

- ✓ Forma de identificación personal (Identificación con fotografía)
- ✓ Zapatillas deportivas (zapatos cómodos)
- ✓ Detergente de lavandería (sugerencia, no es obligatorio)
- ✓ Ropa adecuada para diferentes climas (temperaturas cálidas y templadas)
- ✓ Protector solar y traje de baño
- ✓ Paraguas/impermeable/poncho
- ✓ Mochila o bolsa para libros
- ✓ Artículos de aseo y productos para el cabello
- ✓ Toallas, toallitas, chanclas
- ✓ Productos de higiene femenina
- ✓ Ropa para el día de servicio comunitario (ropa y zapatos cómodos que se van a ensuciar)
- ✓ Ropa para la recepción formal (Hombres: camisa y corbata, Mujeres: pantalones de vestir con camisa, o vestido o falda debajo de la rodilla)

El uso de los celulares será limitado durante el día

El use de audífonos será limitado durante el día

NO TRAIGA:

- ✓ Television
- ✓ Refrigeradora
- ✓ Altavoz/sistema estéreo grande

✓ Computadora de escritorio